



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. vasario 17 d.
(OR. en)

5242/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0003 (NLE)

PECHE 15

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Respublikos
tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo
(2020–2026 m.) pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino jų taikymo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos
partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.)
pasirašymo Europos Sąjungos vardu
ir laikino jų taikymo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su
218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2019 m. liepos 15 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Seišelių Respublika (toliau – Seišeliai) siekiant sudaryti naują Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – Partnerystės susitarimas) ir naują jo įgyvendinimo protokolą (toliau – Protokolas);
- (2) derybos sėkmingai užbaigtos – 2019 m. spalio 22 d. Partnerystės susitarimas ir Protokolas buvo parafuoti;
- (3) Partnerystės susitarimu panaikinamas Europos bendrijos ir Seišelių Respublikos partnerystės žuvininkystės sektoriuje susitarimas¹, įsigaliojęs 2007 m. lapkričio 2 d. šešerių metų laikotarpiui ir pratęstas savaime, todėl vis dar galiojantis;
- (4) naujausias Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas² buvo pasirašytas 2013 m. gruodžio 18 d. ir buvo laikinai taikomas nuo 2014 m. sausio 18 d. Jis baigė galioti 2020 m. sausio 17 d.;

¹ OL L 290, 2006 10 20, p. 2.

² Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos partnerystės žuvininkystės sektoriuje susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (OL L 4, 2014 1 9, p. 3).

- (5) Partnerystės susitarimo ir Protokolo tikslas – sudaryti sąlygas Sąjungai ir Seišeliams glaudžiau bendradarbiauti siekiant toliau skatinti darnios žuvininkystės politikos vystymą, taip pat sudaryti sąlygas atsakingai naudoti Seišelių žvejybos zonoje ir Indijos vandenyne esančius žvejybos išteklius ir kartu prisidėti prie deramų darbo sąlygų sudarymo žvejybos sektoriuje;
- (6) atsižvelgiant į ekonominę Sąjungos žvejybos veiklos Seišelių žvejybos zonoje svarbą ir į poreikį kuo mažiau trikdyti tokią veiklą, Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų įsigaliooti kuo greičiau;
- (7) siekiant sudaryti sąlygas Sąjungos laivams tęsti žvejybos veiklą, Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti taikomi laikinai nuo jų pasirašymo;
- (8) todėl Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti pasirašyti ir laikinai taikomi, kol bus užbaigtos jų įsigaliojimui būtinos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Leidžiama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (2020–2026 m.) (toliau – Protokolas) su sąlyga, kad minėti aktai bus sudaryti¹⁺.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti Partnerystės susitarimą ir Protokolą.

3 straipsnis

Partnerystės susitarimas ir Protokolas laikinai taikomi nuo jų pasirašymo², kol bus užbaigtos jų įsigaliojimui būtinos procedūros.

¹ Partnerystės susitarimo ir Protokolo tekstai paskelbti OL L

⁺ OL: prašom išnašoje įrašyti dokumente ST 5246/20 esančias OL nuorodas į Partnerystės susitarimą ir Protokolą.

² Datą, nuo kurios Partnerystės susitarimas ir Protokolas bus laikinai taikomi, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas
